

NOTAS ACTUALES

BOLETIN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

31 de mayo de 2009



BOLIVIA-USA

TRES DEPORTES, DOS PUEBLOS, UNA VIDA SANA



Dentro del programa 3 Deportes, 2 Pueblos, 1 Vida Sana, un entusiasta grupo de más de 60 funcionarios de la Embajada Americana en Bolivia liderado por el Encargado de Negocios, a.i., Kris Urs, realizó este mes un recorrido en bicicleta de 160 kilómetros entre las ciudades de Potosí y Sucre. El grupo de bolivianos y estadounidenses que participó en esta iniciativa realizó dos paradas, una en Betanzos (Potosí) y otra en Yotala (Chuquisaca) donde jugaron dos partidos amistosos de fútbol con los equipos de esas comunidades.

Este programa deportivo empezó el 21 de abril con la llegada de dos expertos entrenadores de fútbol que vinieron desde Estados Unidos para dirigir talleres dirigidos a niños, niñas, jóvenes y sus entrenadores de varias escuelas de fútbol, incluyendo la escuela Ramiro Castillo en El Alto y ABB en La Paz y con los clubes Bolívar y The Strongest. Bajo el auspicio de SportsUnited, un programa del Departamento de Estado de los EE.UU., los entrenadores Amanda Cromwell y Jay Miller ofrecieron sesiones modelo de entrenamiento en La Paz, El Alto y los Yungas.

continúa en la pág. 2



Amanda Cromwell.



El entrenador Jay Miller en pleno entrenamiento en Coroico de Los Yungas.



Jay Miller y Amanda Cromwell en la escuela ABB en La Paz.



La entrenadora Amanda Cromwell con tres jugadoras después de la práctica de entrenamiento en la escuela Ramiro Castillo en El Alto.



Jay Miller.



En la segunda parte del programa, el equipo de béisbol de la Embajada Americana jugó un partido en Tarija, contra un equipo de esa ciudad.

La tercera actividad deportiva del programa se realizó en la carretera entre Potosí y Sucre, donde el grupo de funcionarios de la Embajada y sus familiares recorrieron un trayecto de 160 kilómetros en bicicleta. En las localidades de Betanzos y Yotala, el grupo jugó partidos amistosos de fútbol y entregó bicicletas de montaña como premio a los ganadores de un concurso de dibujo para jóvenes y material de

artes plásticas para los niños ganadores de otro concurso de pintura, cuyo tema fue “La vida saludable a través de los deportes”. En Yotala, el Encargado de Negocios hizo además una donación de 400 libros para la Biblioteca Municipal, y distribuyó balones y camisetas para los jugadores.

Esta iniciativa está basada en la convicción de que los deportes alejan a los jóvenes de actividades negativas y de los vicios, y las acercan a una vida sana incluye el bienestar físico, mental y espiritual. “La vida sana incluye muchas cosas”, manifestó comentando



El equipo de béisbol de la Embajada de EE.UU. antes del partido en Tarija.

sobre esta iniciativa el Encargado de Negocios Kris Urs, quien es un entusiasta ciclista desde hace veinte años. “La vida sana incluye practicar deporte, comer adecuadamente, descansar lo necesario, y no estar despierto hasta muy tarde y es también evitar las sustancias dañinas”, dijo Kris Urs.

“Este recorrido ha sido un sueño hecho realidad”, añadió Urs. “Yo he practicado el ciclismo desde hace 20 años y siempre quería hacer un recorrido más largo entre ciudades. He disfrutado de todo el trayecto, los paisajes fueron hermosos, y compartimos todo el viaje y las actividades del mismo, con muchas personas que trabajan en la Embajada como ser jardineros, electricistas y choferes, con las que generalmente no hacemos actividades comunes. Eso fue algo realmente especial e inolvidable”.



El Ministro Consejero de la Embajada de EE.UU., Christopher Lambert, batea para su “home run”.



(Arriba) Salida de Betanzos a Yotala. (Debajo) El ganador del concurso de dibujo en Betanzos Alfredo León luce su bicicleta nueva.





Partido de fútbol en Betanzos. El equipo de la Embajada de EE.UU. jugó dos partidos amistosos contra los equipos locales de Betanzos y Yotala. (Debajo) El Encargado de Negocios, a.i., Kris Urs, rodeado del equipo de la Asociación de Ciclismo de Potosí (de rojo), que acompañó al grupo de la Embajada de EE.UU. durante una parte del trayecto.



GOBIERNO DE ESTADOS UNIDOS DONÓ CLÍNICA EN EL ALTO

El Encargado de Negocios a.i. de la Embajada de los Estados Unidos Krishna Urs, con autoridades vecinales y de la ciudad de El Alto, inauguró el jueves 7 de mayo una clínica materno-infantil en el centro de salud Villa Mercedario en El Alto. La clínica fue donada por el Grupo Militar de la Embajada de Estados Unidos en Bolivia y fue construida por el Cuerpo de Ingenieros de la Embajada Americana. Al acto asistieron también los médicos directores de los servicios de salud en El Alto, el Jefe del Grupo Militar Coronel Gary Garay y otros funcionarios de la embajada estadounidense.

La construcción de esta clínica, que beneficiará a más de cinco mil personas de Villa Mercedario, San Felipe de Seque, el Sector Ocho y todo el distrito Seque, es parte del proyecto de Asistencia Humanitaria (HAP) del

Gobierno de los Estados Unidos hacia Bolivia, en respuesta a un pedido del Servicio Nacional de Salud de El Alto. El SERES solicitó al Grupo Militar la construcción de la clínica para beneficio de la población del barrio Mercedario, debido a su alto grado de inmigrantes provenientes de las zonas rurales.

El costo de la clínica fue de \$US 66,000 y consta de dos consultorios, dos salas de enfermería, dos salas de recuperación, dos áreas de equipamiento, dos salas de recepción, dos áreas para archivos y ocho baños. La clínica ha sido especialmente diseñada para el clima frío de El Alto y para que pueda conservar el calor mediante paredes gruesas, ventanas con doble vidrio y el techo con colchón de fibra de vidrio.

Durante los últimos cinco años, el Grupo Militar ha gastado \$US 2.2 millones en proyectos humanitarios en

diferentes partes de Bolivia. Algunos de estos proyectos incluyen la renovación de clínicas, la construcción de pozos de agua, así como sistemas de agua y tanques. Otros proyectos por \$US 1.4 millón de dólares que se encuentran actualmente en ejecución, incluyen el diseño y construcción de escuelas, una clínica y un centro comunitario.



PERIODISTA DE EL DEBER OBTIENE BECA FULBRIGHT

“Mi madre es sabia. Ella siempre me dijo que la educación es lo más importante en la vida, y que aunque no me hiciera rico, me daría calidad de vida, y que eso era lo importante”, dice Miguel Angel Souza, ganador de una de las becas Fulbright para este año para una maestría en periodismo, en la Virginia Commonwealth University, en Richmond.

Miguel Angel recuerda con tristeza pero sin amargura los tiempos duros de su infancia y está convencido de que esa misma adversidad y pobreza fue lo que le forjó el carácter y la voluntad de salir adelante por su propio esfuerzo y mérito. Eso, y el ver a su madre batallando sola, haciendo toda clase de trabajos para sobrevivir y lograr que sus hijos estudien y se formen profesionales. “Mi madre decía que éramos una familia de gitanos urbanos porque nos mudamos más de veinte veces a diferentes barrios, villas y vecindarios y cambiamos muchas veces de colegios. Eso sí, ella siempre buscaba los colegios con buen nivel académico y calidad en la educación”. Fue en uno de esos colegios fiscales, el Colegio Nacional Florida (el tercer colegio más antiguo de Bolivia, fundado en 1832) donde llegó la convocatoria del Centro Boliviano Americano ofreciendo becas de inglés intensivo para los mejores alumnos de escuelas fiscales de escasos recursos. Miguel Angel se la sacó sin dificultad pero le ofreció a su madre traspasarla a otra persona para poder pagar sus apremiantes gastos diarios. Su madre se opuso terminantemente y le dijo que el inglés le abriría otras puertas para su futuro. Y no se equivocó.

Gracias al inglés que aprendió en un año de estudios, él ha recibido invitaciones para viajar a diferentes países y ha entrevistado a personalidades mundiales. A Estados Unidos fue en el 2007 para entrevistar a Marco Antonio Etcheverry y su despedida del D.C. United. Aprovechó allí de hacer un

reportaje sobre la colonia de bolivianos en Virginia. “De ahí me fui por mi cuenta a Nueva York, que era mi sueño conocer después de haberlo visto en muchas películas y además vi en una revista Newsweek el recuento de los últimos veinte siglos y la capital del mundo en el siglo veinte era la ciudad de Nueva York. Ahí hice algunos reportajes para el periódico sobre el Museo de Arte Moderno (MOMA) y otros”. Lo que más le impresionó de Estados Unidos es el sentido de convivencia urbana y conciencia ciudadana del respeto a las normas y al prójimo, y de cómo se debe convivir en una ciudad. “Recuerdo que estábamos en el auto de un amigo boliviano, yendo de Springfield a Falls Church a las diez de la noche, en una zona medio campestre y vacía, y cuando le tocó el semáforo rojo, mi amigo se detuvo y yo le pregunté: ‘Vos harías esto en Bolivia? Y él me contestó que no, pero que allá lo hacía por dos cosas: ‘Ya me acostumbré y además me cobrarían una multa!’”

Miguel Angel ha trabajado en los últimos once años en el periódico El Deber, donde comenzó en el área de cultura y espectáculos, pasó a ser editor de deportes, luego trabajó como coordinador y editor de las revistas, y finalmente alcanzó a ser editor-en-jefe de todo el periódico.

“Desde el 2004 cuando me enteré de las becas Fulbright, quise postular, pero sentía temor por no poder obtenerla, y que me diera luego vergüenza lo que dijera la gente, y también como somos a veces todos nosotros, tenemos el proyecto en mente pero no llegamos a materializarlo por falta de tiempo y decisión. Recién el año pasado, puse la postulación como una de mis prioridades del año, y recorté y pegué la convocatoria en la pared de mi dormitorio para no olvidarme. Cuando postulé no quise ni decirle a mi esposa por si no me sacaba la beca. Cuando me

llamaron de la Embajada Americana para avisarme que sí me la habían dado, estaba justo con mi esposa y con mi mamá que se alegraron mucho con la noticia. Es más, creo que mi mamá se alegró tanto, como si hubiera sido ella y no yo la que se sacó la beca, como son las madres, no?... ella expresa su emoción más que yo mismo!”

A su retorno, Miguel Angel tiene dos proyectos que ha elaborado junto con su esposa que también es periodista de El Deber. Se trata de dos suplementos deportivos y culturales realizados por reporteros populares y dirigidos a los barrios más pobres de la ciudad de Santa Cruz, donde los propios vecinos reporten y escriban sobre las actividades, problemas y necesidades de sus barrios. Con su experiencia de vida y de trabajo, y con la nueva enseñanza que adquirirá ahora en su maestría, es seguro que Miguel Angel logrará también hacer realidad estos proyectos.

“Mi madre decía que éramos una familia de gitanos urbanos porque nos mudamos más de veinte veces a diferentes barrios, villas y vecindarios y cambiamos muchas veces de colegios. Eso sí, ella siempre buscaba los colegios con buen nivel académico y calidad en la educación”.



Mauricio Souza.

FIN DE VIAJE



El grupo entero a su llegada a Sucre.

SECCIÓN DE PRENSA Y CULTURA
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS
CASILLA 425
LA PAZ, BOLIVIA

